

of the said punishments, as the said Recorder's Court shall in its descretion think meet.

V. If any person shall assault or resist any officer or policeman appointed under this Act, in the execution of his duty, or shall aid or incite any person so to assault or resist, every such offender being convicted thereof before the Recorder's Court of the said City of Quebec, shall for every such offence forfeit and pay such sum, not exceeding *five pounds*, and be liable to such imprisonment not exceeding thirty days, as the said Recorder's Court may adjudge: Provided always, that nothing herein contained shall prevent any prosecution, by way of indictment, against any person so offending, but so that such person shall not be prosecuted by indictment and also proceeded against under this Act for the same offence.

Punishment for assaulting or resisting Police.

Proviso.

VI. Nothing in this Act contained shall be construed to abridge or interfere with the duties, powers, authorities or jurisdiction of any Inspector or Superintendent of the police or of any member or members of the police force of the said City appointed or to be appointed by the Governor of this Province, under and in virtue of the provisions of the ordinance made and passed by the Governor General and Special Council for the affairs of the Province of Lower Canada, in the second year of Her Majesty's Reign, and intituled, "An Ordinance for establishing an efficient system of police in the Cities of Quebec and Montreal," but the same shall be continued to be executed and exercised as if this Act had not been passed.

Act not to interfere with Police force established under Ordinance 2. V. c. 2

VII. The nineteenth sub-section of the fifty-first section and the sixty-ninth section of the Act of the Legislature of Canada, passed in the eighteenth year of Her Majesty's Reign, intituled, "*An Act to amend and consolidate the provisions contained in the Ordinances to incorporate the City and Town of Quebec, and to vest more ample powers in the Corporation of the said City and Town,*" shall be and they are hereby repealed.

Certain parts of 18 V. c. 159.

VIII. So much of the third section of the Act of the Legislature of Canada passed in the sixteenth year of Her Majesty's Reign, intituled, "An Act to provide a remedy against the Corporation of the City of Quebec in case of injury to property by any mob or during riots in the said City," as enacts that the police force appointed and sworn at Quebec under the provisions of the Ordinance intituled, "*An Ordinance for establishing an efficient system of police in the Cities of Quebec and Montreal,*" shall from and after the passing of that Act, be under the exclusive control of the Mayor and Councillors of the said City of Quebec,—shall be and is hereby repealed.

Part of Sect. 3 of 6 V. c. 233 repealed.

IX. This Act shall be held and taken to be a public Act.

Public Act.